



**Enquête trimestrielle de télécommunications**  
**Fournisseurs de services sans fil**  
**2ième trimestre 2001**

If you prefer this questionnaire in  
 English, please check

<b>Entreprise répondante</b>	<i>Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous</i>	
	Raison sociale :	
	Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :	
	Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :	
	Titre du poste :	
	Rue :	
	Ville :	
	Province :	Code postal :
	Téléphone :	Télécopieur :
	Courriel :	Site Web :

### Information pour les répondants

#### Objectif de l'enquête

Cette enquête vise à réunir les données financières et d'exploitation nécessaires à la mesure et à l'analyse statistiques de l'industrie des télécommunications. Ces données seront regroupées pour produire des estimations nationales de l'activité par branche d'activités. Ces estimations sont utilisées par les administrations publiques en vue de la planification de politique, par le secteur privé pour établir la mesure de performance de l'industrie et le développement des marchés, et les organisations de télécommunications internationales et le public en général afin de comprendre ce secteur stratégique et le rôle qu'il joue dans le tissu social et économique du Canada.

#### Loi autorisant la collecte des données

La présente enquête annuelle est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

#### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacherait à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement. Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec Revenu Canada.

#### Entente de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et pour garantir des statistiques plus uniformes, Statistique Canada a conclu un accord de partage des données en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique avec l'Institut de la statistique du Québec, en vue d'un partage des informations tirées de cette enquête au sujet des opérations des répondants au Québec. La Loi sur la statistique du Québec accorde

à l'Institut de la statistique du Québec le pouvoir de recueillir lui-même les mêmes renseignements et elle contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique du Canada pour ce qui est de la confidentialité et des pénalités en cas de divulgation de l'information.

#### Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réception(s) dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

#### Instructions relatives aux déclarations

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations. Afin de réduire les risques de rappel, prière d'inscrire «s.o.» dans le cas des points qui ne sont pas pertinents pour votre compagnie. Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration.



#### Aide

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications  
 Statistique Canada  
 Édifice R.H. Coats, 7ième étage  
 Ottawa, Ontario  
 Canada, K1A 0T6

JoAnne Lambert  
 Téléphone : (613) 951-6673  
 Télécopieur : (613) 951-9920  
 Courriel :  
 joanne.lambert@statcan.ca

Michael Lynch  
 Téléphone : (613) 951-2201  
 Télécopieur : (613) 951-9920  
 Courriel :  
 michael.lynch@statcan.ca

**Merci de votre collaboration**



## REVENUS

### 1. Revenus d'exploitation de télécommunications

Total pour le trimestre  
(\$000's)

a) Services de télécommunications aux entreprises et transferts :

Recettes de contribution

01

Recettes d'interconnexion ou de services d'itinérance

02

Autres recettes (vente en gros de minutes d'interurbains, co-implantation, location du potentiel sans fil, etc)

27

b) Commerce de détail :

Services à bande étroite (jusqu'à 64 kbps)

Téléphonie (Mobile  
SCP, SRMS) :

Fixe ou de base

Temps d'appel

Itinérance et  
autres services

28

29

30

05

(28 + 29 + 30)

Locale

31

32

33

06

(31 + 32 + 33)

Interurbaine

34

Radiomessagerie (téléavertisseurs)

35

Services de dépêche (radiocommunications)

36

Autres revenus de services à bande étroite n.c.a.

Services à grande vitesse (>64 kbps) :

Services à large bande

Services à  
très large bande

09

12

160

(09 + 12)

Commutée (circuits ou paquets)

10

13

161

(10 + 13)

Non commutée (p.ex. transmission de programme)

Options de gestion

15

Services d'exploration du Web

38

Connexion

16

Frais d'administration (frais de licence)

39

Autres revenus d'exploitation de télécommunications

37

**Total - Revenus d'exploitation de télécommunications**

18

### 2. Revenus d'exploitation non télécoms

24

### 3. Revenus hors exploitation

25

26

(18 + 24 + 25)

**TOTAL - Revenus**

## DÉPENSES

### 4. Dépenses d'exploitation de télécommunications

Paiements faits à d'autres télécommunicateurs ou au fonds de la réserve :

Paiements de contribution

40

Paiements d'interconnexion ou pour le service d'itinérance

41

Autres paiements à des télécommunicateurs

43

Traitements, salaires et avantages

44

Dépréciation et amortissement

45

Autres dépenses d'exploitation

46

**Total - Dépenses d'exploitation de télécommunications**

47

**DÉPENSES (suite)**

**Total pour le trimestre  
(\$000's)**

**5. Dépenses d'exploitation non télécoms**

48

**6. Dépenses hors exploitation**

**Total pour le trimestre  
(\$000's)**

Frais d'intérêt

49

Autres dépenses hors exploitation

50

**Total - Dépenses hors exploitation**

51

52 (47+ 48 + 51)

**TOTAL - Dépenses**

**7. Emploi**

**Nombre de  
personnes**

**Traitements/salaires/  
avantages (000 \$)**

Temps partiel

55 56

Temps plein

57 58

**8. Dépenses en immobilisations**

**000 \$**

Total des dépenses en immobilisations

59

**9. Trafic - minutes (000s)**

Locale

**Avril**

**Mai**

**Juin**

D'appels de départ

120 121 122

Total des minutes facturées

123 124 125

Interurbain

D'appels de départ

100 101 102

Total des minutes facturées

126 127 128

Total (Locale + Interurbain)

D'appels de départ

129 130 131

Total des minutes facturées

132 133 134

## 10. Abonnés

Nombre ayant accès à des fonctions payantes d'exploration du Web en fin de trimestre (#)

Téléphonie mobile :

Cellulaire @ 800 MHz - Numérique	90	116
Cellulaire @ 800 MHz - Analogique	91	
SCP @ 2GHz	92	117
SRMS (Services de radiocommunications mobiles spécialisées)	93	118
Téléphonie mobile automatique (@ 150, 420, 455 MHz)	96	
Service mobile(non téléphonique)	115	119
Radiomessagerie (téléavertisseurs)	94	
Services de dépêche (radiocommunications)	95	
Autres	97	

### Commentaires

Area for comments with horizontal lines.

### Certification

Veillez inscrire le nom de la personne responsable de la présente déclaration en lettres moulées :

Signature :

J'atteste que les renseignements fournis dans le présent rapport sont, à ma connaissance, exacts et complets.

Titre ou position :

Numéro(s) de téléphone :

Date :

Merci de votre collaboration